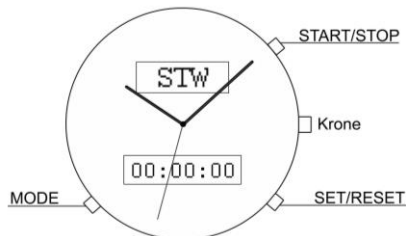


Produkteigenschaften:

- Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit
- Ewiger Kalender
- Senderruf
- weltweite manuelle Zeitzonenumstellung
- Anzeige im unteren LCD-Feld: Tag, Datum, Monat, Jahr
- Anzeige im oberen LCD-Feld: Weltzeit, Stoppuhr, Wochentag
- Stoppuhr 1/100 Sekunde
- Licht-Funktion
- Sprachen deutsch / englisch für Wochentagsanzeige
- Solar Uhrwerk mit wieder aufladbarer Speicherzelle und Überladungsschutz
- Dunkelgangreserve 1-6 Monate, je nach Ladezustand. Bei Vollladung 6 Monate.
- Sleep Funktion, zum Energie sparen, wird aktiviert wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Die Zeiger stoppen bei 12. Wenn sie wieder ins Licht kommt, wird die gespeicherte Zeit angezeigt. Bei längerer Dunkelphase wird die Uhr durch Drücken eines beliebigen Knopfes wieder aktualisiert.



LADEZEITABELLE	Für Einen-Tag-Betrieb	Für Voll-Ladung	Für tägl. Bedarf
Lichtquelle			
Kunstlicht Büro 600 Lux	4 Std.	140 Std.	1.200 Std.
Im Freien bewölkt 3000 Lux	1 Std.	29 Std.	240 Std.
Im Freien sonnig 10.000 Lux	0,5 Std.	7 Std.	60 Std.
Direkte Sonneneinstrahlung 100.000 Lux	10 Min.	1 Std.	16 Std.

Allgemeine Information zur Solar Technik

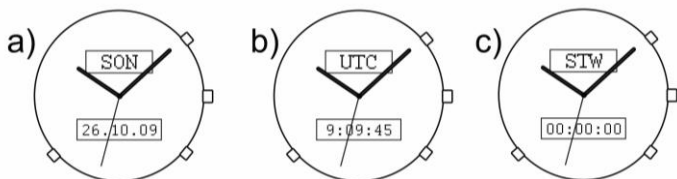
Ihre Solar Uhr sollte immer eine Grundladung haben, um Schäden an Speicherzelle zu vermeiden. Dafür empfiehlt sich die Uhr nie im Dunkel aufzubewahren und täglich dem Licht auszusetzen.

1. Grundeinstellung – KRONE GEGEBENENFALLS VERSCHRAUBT! (Modellabhängig) Durch Linksdrehen lösen, durch Rechtsdrehen verschließen.

Sollte die Uhr starken Schockeinwirkungen oder magnetischen Feldern ausgesetzt worden sein, kann die Synchronisation zwischen LCD Anzeige und Zeigern gestört sein. Deshalb ist bei der Erstinbetriebnahme Ihrer Uhr eine Re-Kalibrierung der Zeiger notwendig. Ziehen Sie die Krone der Uhr ganz heraus. Das LCD-Display zeigt **CAL** an, drücken Sie **Start/Stop** so oft, bis der Sekundenzeiger auf 12:00 steht. Dann drehen Sie die Krone, bis auch der Minutenzeiger und der Stundenzeiger genau auf 12:00 stehen. Drücken Sie die Krone wieder zurück. Das LCD-Display zeigt nun **DCF** an, das Funksignal wird empfangen. Dieser Vorgang kann 5-8 Minuten dauern. Die Speicherzelle muss für diesen Vorgang über genügend Ladung verfügen. Ist dies nicht der Fall, kann der Vorgang erst nach ausreichender Ladezeit vorgenommen werden.

2. LCD Anzeige:

- a) LCD Display oben: Wochentag, LCD Display unten: Datum, b) LCD Display oben: Stadt, LCD Display unten: Weltzeit ,
- c) LCD Display oben: Stoppuhr, LCD Display unten: Stoppzeit



3. Senderruf manuell

Drücken Sie **Start/Stop** für 3 Sekunden, wenn die Weltzeit oder die Lokale Zeit im LCD-Display angezeigt wird. Hierdurch startet der Funksignalempfang. Es dauert 3-8 Minuten bis der Empfang abgeschlossen ist. Danach stellt die Uhr die neue Funkzeit und das korrekte Datum ein. Das Signal wird automatisch jede Nacht zwischen 3 und 4 Uhr abgerufen.

4. Manuelle Umstellung der analogen Zeit

Wenn Sie Ihre Uhr außerhalb der normalen Zeitzone (**BER**) nutzen wollen, müssen Sie die Zeit manuell einstellen, da das Funksignal DCF77 nicht überall empfangen werden kann! Um die Zeit manuell einstellen zu können, drücken Sie **Set/Reset** für 3 Sekunden, wenn das Display den Wochentag und das Datum anzeigt. Jetzt können Sie mit **Start/Stop** eine der 38 Städte auswählen. Durch anschließendes Drücken von **Mode**, gelangen Sie in die Einstellung der Sommerzeit (DST). Zum aktivieren bzw. deaktivieren wählen Sie durch Drücken von **Start/Stop** „ON“ / „OFF“. Durch anschließendes Drücken von **Mode** gelangen Sie in die digitale Uhrzeit im unteren LCD Feld. Mit **Start/Stop** stellen Sie die Stunde ein. Auf gleichem Weg lassen sich die Minuten, die Sprache für die Wochenanzeige (deutsch/englisch), sowie das Datum einstellen. Drücken Sie **Set/Reset** um die manuelle Einstellung zu beenden. Die Zeiger stellen sich nun automatisch ein.

5. Stoppuhr

Wenn das Display **STW** anzeigt, drücken Sie **Start/Stop** um die Stoppuhr zu starten und um sie zu stoppen. Durch Drücken von **Set/Reset** stellen Sie die Stoppuhr wieder auf Null. Zwischenzeitmessung ist mit **Set/Reset** möglich, während die Stoppuhr läuft.

6. Weltzeit: 38 Städte, DST

Wenn die digitale Weltzeit angezeigt wird, drücken Sie **Set/Reset** und der Städtenamen wird blinken. Mit **Start/Stop** wechseln Sie den Städtenamen. Nachdem Sie eine beliebige Zeitzone ausgewählt haben, drücken Sie **Mode** um die Sommerzeit (DST) zu aktivieren, bzw. deaktivieren. Durch Drücken von **Start/Stop** wählen Sie hierzu „ON“ / „OFF“. Um die Einstellungen abzuschließen, drücken Sie nun **Set/Reset**.

SAM	SAMOA	AUC	AUCKLAND	ROM	ROME
HNL	HONOLULU	NOU	NOUMEA	MAD	MADRID
ANC	ANCHORAGE	UTC	UTC	LON	LONDON
BER	BERLIN	AZO	AZORES	GUM	GUAM
CAI	CAIRO	LAX	LOS ANGELES	JNB	JOHANNESBURG
SAN	SAN DIEGO	MOS	MOSCOW	DEN	DENVER
DXB	DUBAI	CHI	CHICAGO	KHI	KARACHI
DAL	DALLAS	DEL	DELHI	MEX	MEXICO
DAC	DHAKA	NYC	NEW YORK	BKK	BANGKOK
CCS	CARACAS	HKG	HONG KONG	RIO	RIO DE JANEIRO
BJN	BEIJING	SAO	SAO PAULO	SIN	SINGAPORE
BUE	BUENOS AIRES	TYO	TOKYO	MID	MID ATLANTIC
SYD	SYDNEY	PAR	PARIS		

7. Abkürzungen auf dem Ziffernblatt

Unteres LCD-Feld:
 O.K. – Empfang O.K. DST – Sommerzeit (daylight saving time) WT – Weltzeit (Worldtime) LB – Niedrigenergieanzeige (Low Battery)

Oberes LCD-Feld:
 STW – Chronograph (Stop watch) SPL – Zwischenzeitmessung (Split stop watch) City – Weltzeit laut Liste

8. Konformitätserklärung

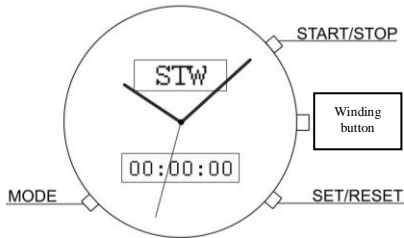
Hiermit erklären wir, dass sich diese Armbanduhr in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

9. Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU.



Product Features:

- Radio-controlled automatic time setting and time change for Daylight Savings Time and standard time
- Perpetual calendar
- Transmitter call
- Worldwide manual time zone adjustment
- Display in the lower LCD display: day, date, month, year
- Display in the upper LCD display: world time, stopwatch, day of the week
- Stopwatch 1/100 second
- Light-Function
- German / English for day of the week display
- Solar clockwork with rechargeable storage cell and overcharging protection
- Power reserve 1-6 months depending on the state of charge. If fully charged, 6 months.
- Sleep function, for energy saving, is activated, if the watch is stored in the dark for 3 days. The hands stop on 12. If the watch comes into light again, the stored time is displayed. In the case of longer dark phases, the watch is updated again by pressing any button.



CHARGING TIME TABLE	For one-day use	For full charging	For daily use
Light source			
Artificial light, office, 600 Lux	4 hours	140 hours	1,200 hours
Outdoors, cloudy, 3000 Lux	1 hours	29 hours	240 hours
Outdoors, sunny, 10,000 Lux	0.5 hours	7 hours	60 hours
Direct sunlight 100.000 Lux	10 Min.	1 hours	16 hours

General information about solar technology

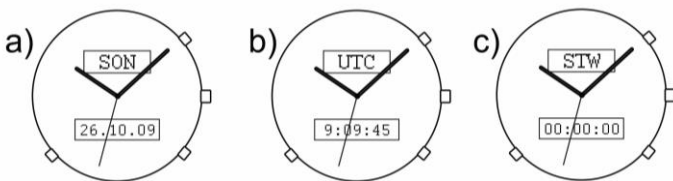
Your solar watch should always have a basic charge to prevent damage to the storage cell. For this purpose, it is recommended to not store the watch permanently in the dark and to expose it to light on a daily base.

1. Basic setting – WINDING BUTTON, POSSIBLY BOLTED! (model-dependent) Loosen by turning counterclockwise, lock by turning clockwise.

In the case that the watch was exposed to strong vibrations or magnetic fields, the synchronization between LCD display and hands may be disturbed. Therefore, the hands must be newly calibrated when you first use your watch. Pull the winding button of your watch all the way out. The LCD display shows **CAL**. Now press the **Start/Stop** button until the second hand is on 12:00. Now turn the winding button, until the minute hand and the hour hand are exactly on 12:00 as well. Now, press the winding button back in. The LCD display shows **DCF** now. The radio signal is received. This process may take 5-8 minutes. *The storage cell must have sufficient charge for this process. If this is not the case, the process can only be completed after sufficient charging time.*

2. LCD display:

- a) Upper LCD display: day of the week; lower LCD display: date, b) Upper LCD display: city; lower LCD display: world time,
- c) Upper LCD display: stopwatch; lower LCD display: stop time



3. Manual transmitter call

Press **Start/Stop** for 3 seconds while the world time or the local time is indicated in the LCD display. This starts radio signal reception. It takes 3-8 minutes, until reception is completed. Next, the watch adjusts the new radio time and the correct date. The signal will be automatically obtained every night between 3 and 4 am.

4. Manual adjustment of the analog time

If you would like to use your watch outside the normal time zone (**BER**), you must manually adjust the time, as radio signal DCF77 cannot be received everywhere! Press **Set/Reset** for 3 seconds while the day of the week and the date are shown on the display in order to manually adjust the time. Now you can select one of the 38 cities using the **Start/Stop** button. Next, press **Mode** to enter the DST (Daylight Savings Time) setting. In order to activate respectively deactivate, select "ON/OFF" by pressing **Start/Stop**. Next, press **Mode** to enter the digital hours indicator in the lower LCD display. Set the hour using **Start/Stop**. Similarly, you can adjust the minutes, the language for the weekly display (German/English), as well as the date. Press **Set/Reset** to exit the manual settings. Now, the hands adjust automatically.

5. Stopwatch

If **STW** is indicated in the display, press **Start/Stop** to start and stop the stopwatch. When pressing on **Set/Reset**, the stopwatch is reset to zero. Intermediate time measurements are possible using **Set/Reset** while the stopwatch is running.

6. World time: 38 cities / DST

Press **Set/Reset** while the digital world time is displayed. The city name is flashing. Change the city name by pressing **Start/Stop**. After you selected a new time zone, press **Mode** to activate respectively deactivate the Daylight Savings Time (DST). For this purpose, press **Start/Stop** to select "ON/OFF". Press on **Set/Reset** to finish and exit the settings.

SAM	SAMOA	AUC	AUCKLAND	ROM	ROME
HNL	HONOLULU	NOU	NOUMEA	MAD	MADRID
ANC	ANCHORAGE	UTC	UTC	LON	LONDON
BER	BERLIN	AZO	AZORES	GUM	GUAM
CAI	CAIRO	LAX	LOS ANGELES	JNB	JOHANNESBURG
SAN	SAN DIEGO	MOS	MOSCOW	DEN	DENVER
DXB	DUBAI	CHI	CHICAGO	KHI	KARACHI
DAL	DALLAS	DEL	DELHI	MEX	MEXICO
DAC	DHAKA	NYC	NEW YORK	BKK	BANGKOK
CCS	CARACAS	HKG	HONG KONG	RIO	RIO DE JANEIRO
BJN	BEIJING	SAO	SAO PAULO	SIN	SINGAPORE
BUE	BUENOS AIRES	TYO	TOKYO	MID	MID ATLANTIC
SYD	SYDNEY	PAR	PARIS		

7. Abbreviations on the watch face

- Lower LCD display:
 OK – Reception OK DST – Daylight Savings Time WT – World Time LB – Low Battery indicator
- Upper LCD display:
 STW – Stopwatch SPL – Split Stop Watch) City – World time according to list

8. Declaration of Conformity

We hereby declare that this wristwatch complies with the fundamental requirements and further relevant regulations of Directive 1999/4/EC.

9. This product complies with the EMC Directives of the EU.



Licht-Funktion

Ihre Armbanduhr verfügt über eine Licht-Funktion.

Über den Knopf links oben aktivieren Sie die elektrische Beleuchtung Ihrer Armbanduhr. Nach ca. 3-5 Sekunden erlischt das Licht wieder. Für eine erneute Aktivierung der Beleuchtung, drücken Sie wieder den Knopf links oben.

(Bitte beachten sie, dass durch wiederholten Einsatz der elektrischen Beleuchtung und in kurzer Zeit der Ladezustand der Speicherzelle bzw. Batterie Ihrer Uhr verringert werden kann. Dies kann Auswirkungen auf die Funktionsweise der Uhr haben.)

Light-Function

Your watch has a light function.

Press the button on the top left to activate the electric lighting of your watch. After about 3-5 seconds, the light goes off. For a renewed activation of the lighting, press the button again on the top left.

(Please note that by repeated use of the electric lighting within a short period of time the charge state of the memory cell or battery can reduce its power level. This may have consequences for the functioning of the watch.)

Symboldarstellung / Symbolic representation

